

**Egoera Balantzea**  
**Balance de Situación**

FORU SEKTORE PUBLIKOA  
SECTOR PÚBLICO FORAL

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

**Azkue Fundazioa / Fundación Azkue**

<b>Aktiboa / Activo</b>	<b>15eko ITXIERA/ CIERRE 2015</b>	<b>14ko ITXIERA/ CIERRE 2014</b>
<b>A) Aktibo ez zirkulatzailea</b> <b>Activo no corriente</b>	<b>1.790.328</b>	<b>1.916.000</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	182.450	267.665
II. Ondare historikoaren ondasunak <i>Bienes del Patrimonio Histórico</i>		
III. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.607.878	1.648.335
IV. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
V. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
VI. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VII. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
<b>B) Aktibo zirkulatzailea</b> <b>Activo corriente</b>	<b>156.215</b>	<b>150.158</b>
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Bere jardueraren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk <i>Usuarios y otros deudores de la actividad propia</i>		
IV. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	24.956	
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatiko bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Bazkide sortzaileak, eskatutako ordainketen arabera <i>Fundadores por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	24.956	
V. Inbertsioak taldeko entitatetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VII. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	589	110
VIII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	130.670	150.048
<b>AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO ( A+ B)</b>	<b>1.946.543</b>	<b>2.066.158</b>

**Egoera Balantzea**  
**Balance de Situación**

FORU SEKTORE PUBLIKOA  
SECTOR PÚBLICO FORAL

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

**Azkue Fundazioa / Fundación Azkue**

Ondare Garbia eta Pasiboa / Patrimonio Neto y Pasivo	15eko ITXIERA/ CIERRE 2015	14ko ITXIERA/ CIERRE 2014
<b>A) Ondare Garbia</b>		
<b>Patrimonio Neto</b>	<b>1.891.367</b>	<b>2.017.039</b>
<b>A-1) Fondo propioak</b>		
<b>Fondos propios</b>	<b>102.825</b>	<b>103.572</b>
I. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa		
<i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	8.000	8.000
1. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa		
<i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	8.000	8.000
2. Eskatu gabeko sortze dotazioa / Eskatu gabeko gizarte funtsa		
<i>Dotación fundacional no exigida / Fondo social no exigido</i>		
II. Erreserbak		
<i>Reservas</i>		
III. Aurreko ekitaldietako soberakinak		
<i>Excedentes de ejercicios anteriores</i>	95.572	97.182
IV. Ekitaldiko soberakina		
<i>Excedente del ejercicio</i>	(747)	(1.610)
<b>A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera</b>		
<b>Ajustes por cambios de valor.</b>		
<b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak</b>		
<b>Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.788.542</b>	<b>1.913.467</b>
I. Diru-laguntzak		
<i>Subvenciones</i>	380.775	486.826
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
<i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	367.792	465.720
2. Beste batzuenak		
<i>De otros</i>	12.983	21.106
II. Dohaintziak eta jasotako legatuak		
<i>Donaciones y legados</i>	1.407.767	1.426.641

**Egoera Balantzea**  
**Balance de Situación**

FORU SEKTORE PUBLIKOA  
SECTOR PÚBLICO FORAL

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

**Azkue Fundazioa / Fundación Azkue**

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	15eko ITXIERA/ CIERRE 2015	14ko ITXIERA/ CIERRE 2014
<b>B) Pasibo ez zirkulatzaila/ Pasivo No Corriente</b>		
I. <i>Epe luzerako hornidurak</i> <i>Provisiones a largo plazo</i>		
II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>		
1. Zorrak kreditu entitateekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera <i>Acreeedores por arrendamiento financiero</i>		
3. Epe luzerako beste zor batzuk <i>Otras deudas a largo plazo</i>		
III. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con eentidades del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokitzeak Periodificaciones a largo plazo		
<b>C) Pasibo zirkulatzaila/ Pasivo Corriente</b>	<b>55.176</b>	<b>49.119</b>
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztertuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo		1.950
1. Zorrak kreditu entitateekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera <i>Acreeedores por arrendamiento financiero</i>		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk <i>Otras deudas a corto plazo</i>		1.950
IV. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con entidades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Onuradunak-artzekodunak Beneficiarios-Acreeedores		
VI. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreeedores comerciales y otras cuentas a pagar.	55.176	47.169
1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>		
2. Bestelako hartzekodunak <i>Otros acreeedores</i>	55.176	47.169
VI. Periodokitzeak epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
<b>GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)</b> <b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.946.543</b>	<b>2.066.158</b>